

# 2012

KNR PUBLIC SERVICE REDEGØRELSE



# KALAALLIT NUNAATA RADIOA

# 2012

## PUBLIC SERVICE REDEGØRELSE

INDLEDNING .....	3
1. TILBAGEBLIK PÅ 2012 .....	4
Kultur .....	4
KNR-ip Qupannavaatai .....	5
Børn og unge i TV .....	7
Teknik .....	9
Ny sendeflade på TV .....	10
Nye tiltag på radioen .....	11
Forsøg med ny radio .....	13
Kendt stemme gik på pension .....	14
KNR's Nyhedstjeneste .....	15
Nedlæggelse af mellembølgesenderen .....	17
Pladsmangel .....	17
Nyt bestyrelsesmedlem .....	18
2. DISTRIBUTION .....	18
3. DE ØKONOMISKE RAMMER .....	19
4. KNR UDSENDELSER FORDELT PÅ GENRER .....	23
Radio .....	24
TV .....	25
Visningskvotient i TV .....	25
Indkøb fra eksterne producenter .....	27

5.	SPROGFORDELING I KNR'S PROGRAMMER.....	28
	Sproget i radioen .....	28
	Sproget i TV .....	29
	Sproget på nettet .....	29
6.	KNR'S ANDRE MEDIER .....	30
	KNR.gl .....	30
	Besøgende fra mobile enheder .....	32
	De sociale medier .....	33
	Tekst-tv .....	33
	Mobiltjenester .....	34
	Electronic Programme Guide .....	34
7.	LØNANDELEN AF DE SAMLEDE DRIFTSUDGIFTER .....	35
8.	OMFANG AF EFTER- OG VIDEREUDDANNELSE.....	36
9.	ANDEN PROGRAMVIRKSOMHED.....	37
	BILAG 1 .....	38



## INDLEDNING

I public service stationen Kalaallit Nunaata Radioa (KNR) forsøger vi at levere det bedst mulige indhold til borgerne ud fra de ressourcer, der er til rådighed. Det er med glæde, at KNR for første gang i 7 år kan præsentere et positivt årsregnskab, selvom der stadig er store udfordringer. Få medarbejdere, skimmelsvamp, nedslidt teknik og manglende kompetenceudvikling er nogle af de problemstillinger, som præger dagligdagen.

Naalakkersuisut bestilte i 2012 en undersøgelse af KNR foretaget af konsulentfirmaet Epinion. I rapporten, der udkom i december 2012, konkluderedes det blandt andet at Selvstyret får den værdi for pengene, som er forventeligt - også når der sammenlignes med færøske Kringvarp, hvor KNR både producerer mere og samtidig opererer på to sprog.

I andet halvår af 2012, besluttede Naalakkersuisut at eftergive gælden på KNR's trækingsret over en fireårig periode frem til 2016.

I 2011 blev der nedlagt 8 stillinger under den største enkeltstående sparerunde i KNR's historie. I 2012 har vi igen måttet sige farvel til en række medarbejdere, hvor i alt 11 stillinger er blevet nedlagt. Vi gør fortsat alt, hvad vi kan for at effektivisere driften, og samtidig sikre det bedst mulige output til borgerne.

Ifølge resultatkontrakten mellem Naalakkersuisut og KNR, der dækker årene fra 2009 til og med 2012, er KNR forpligtet til at aflægge en årlig redegørelse som dokumentation for opfyldelsen af sine public service forpligtelser. Kravene til redegørelsen er beskrevet i Inatsisartuts forordning nr. 6 af 14. november 2004 om radio og tv virksomhed, § 28. Denne redegørelse er KNR's rapportering til ejerne.

De bedste hilsner,

Jan Berg, konstitueret direktør i KNR  
Martin Chemnitz, projektleder i KNR Innovation

*Forsidefoto: KNR har produceret 282 % mere tv for børn og unge i 2012 i forhold til 2011, men vi har stadig et stærkt ønske om at styrke vores tilbud for grønlandske børn og unge.  
(Foto: Ungdomsred.)*

## 1. TILBAGEBLIK PÅ 2012

### Kultur

KNR åbnede året og dørene til Kulturnatten, hvor over 600 borgere fik en stor oplevelse. De kunne blandt andet prøve at være tv-vejrværter, se ungdomsprogrammet "Labrador' Kangian"'s studie samt deltage i en live radioudsending af "Aperiinnariarit".



*Kulturnat i Qanoroq studiet: Det er ikke helt let at kontrollere pedalen til tele-prompteren uden at grine.  
(Foto: Ivalo Egede)*

Værter til den nye præsentation af vejrudsigten efter Qanoroq blev i øvrigt fundet ved en casting til Kulturnat 2011. Tv-seerne sender stadig aktuelle billeder og tegninger ind til programmet, hvor de beretter om vejret på deres lokalitet.



*Ungdomsredaktør Vivi Sørensen bliver interviewet til Tamassa i Labrador' Kangian's studie under Kulturnatten i januar (Foto: Ivalo Egede)*

På kulturnatten var Labrador' Kangian's studie stadig i brug, og ungdomsredaktionen var et af de steder, der trak mange besøgende.

### **KNR-ip Qupannavaatai**

KNR's populære pigekor, KNR-ip Qupannavaatai, har givet mange koncerter i 2012, her i blandt med verdensberømte Chris Minh Doky i Katuaq. Koret har optrådt med professionelle operasangere fra Norden, deltaget som kor på Nationaldagen, til julearrangementer og meget andet. Koret har indspillet flere sange til radioen, og er efterspurgt til mange arrangementer.

I 2012 blev der erhvervet nye korsangere gennem audition i KNR. Projektperioden som løber 3 år, er alene finansieret af Augustinus Fonden og slutter i sommeren 2013. KNR håber at finde nye sponsorer, der kan finansiere en ny projektperiode. Der kan søges mere information på KNR's hjemmeside, [knr.gl/qupannavaat](http://knr.gl/qupannavaat)

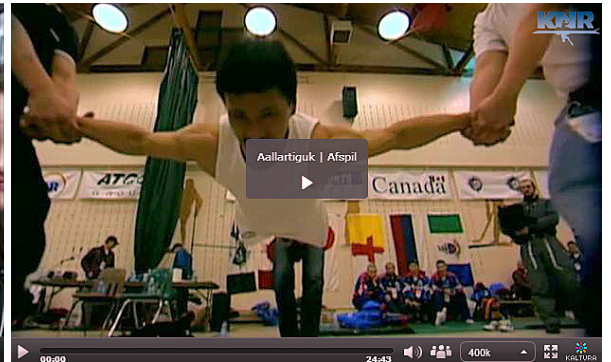


*KNR's pigekor Qupannavaat i det store tv-studie under optagelser til audition (Foto: Martin Chemnitz)*



*Qupannavaat i koncert med verdensberømte Chris Minh Doky (Foto: Martin Chemnitz)*

Både tv og radio dækkede igen dette år mange sportsbegivenheder. Vi sendte påskesport fra fem forskellige byer på kysten, Arctic Circle Race fra Sisimiut og Avannaata Qimussersua fra Qasigianguit. KNR transmitterede også GM i både håndbold og fodbold og vi sendte også fra Arctic Winter Games i White Horse hvor KNR hentede inspiration til afholdelsen i Nuuk 2016. Sportudsendelserne er populære, og tv-udsendelserne genses rigtig mange gange på [knr.gl/tv](http://www.knr.gl/tv) Se f.eks. <http://www.knr.gl/kl/tv/avannaata-qimussersua-05042012>



KNR sendte to folk til Arctic Winter Games 2012 i White Horse for at dække sportsbegivenheden. Der blev sendt direkte Tv-interviews, og på nettet dækkede vi med livetext af blandt andet indendørs fodbold som blev fulgt af over 1.000 brugere (Foto: KNR TV)

### Børn og unge i TV

Indsatsen for at vise mere TV for børn og unge bar frugt i form af to små redaktioner og deres kreative unge medarbejdere. Ungdomsredaktionen stod for tre populære serier af programmer.

Satireprogrammet "Labrador' Kangan' 2.0" der med sin serie af 6 programmer blev et af de mest viste programmer nogensinde, og på KNR.gl/tv slog rekord med næsten 7.000 visninger for en enkelt episode.



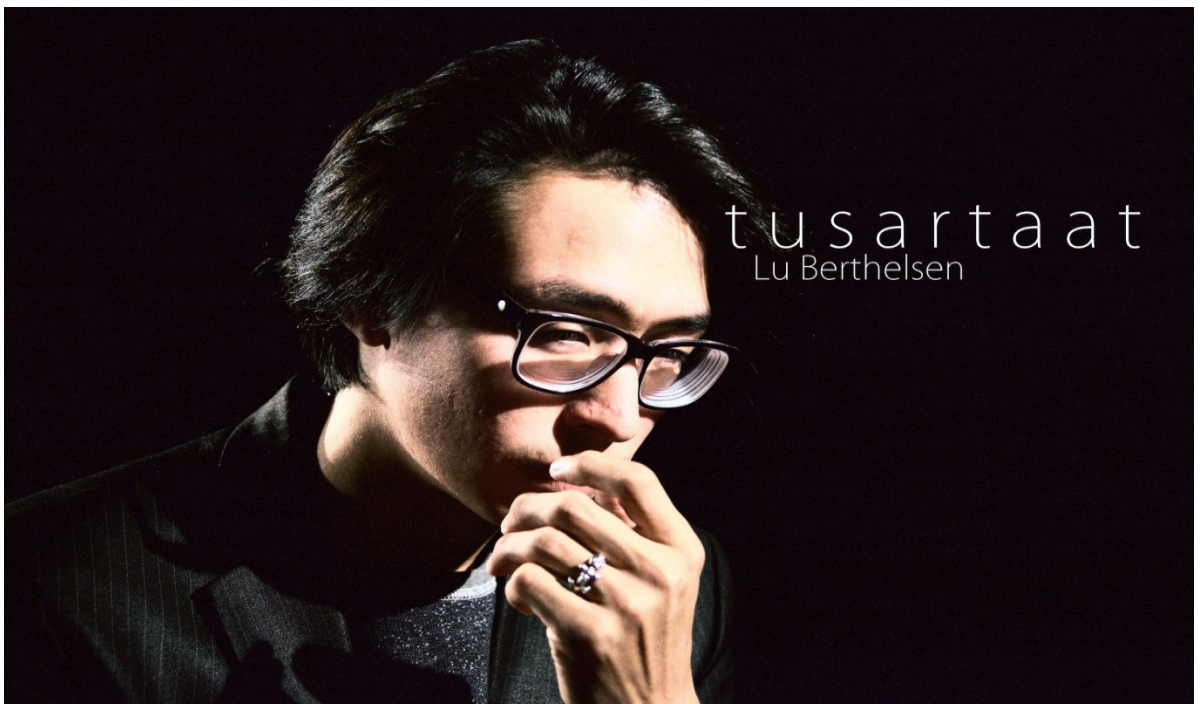
Satireprogrammet "Labrador' Kangan' 2.0" – et af de absolut mest populære programmer i KNR.





*Vivi Sørensen er både redaktør, tilrettelægger og vært i ungdomsprogrammet "Tillerneq". Overvældende mange seere sendte spørgsmål til programmet via SMS og e-mail. (Foto: KNR)*

Ungdomsprogrammet "Tillerneq", der med muligheden for at spørge det populære panel, fik masser af spørgsmål, og tog de emner op der virkelig interesserede de unge. Det var også en succes at man kunne stille sit spørgsmål via SMS og på hjemmesiden [KNR.gl/tillerneq](http://KNR.gl/tillerneq) samt på [Facebook.com/KNRtillerneq](https://www.facebook.com/KNRtillerneq)



*Musikprogrammet 'Tusartaat' bruger også nettet, bla. på [soundcloud.com/tusartaat](https://soundcloud.com/tusartaat) (Foto: KNR)*

Ungdomsredaktionens tredje program var "Tusartaat" som præsenterer musikvideoer fra Grønland og udlandet med gæster i studiet. Programmet opnåede næsten 2.000 likes på facebook.com/tusartaat (2.560+ i 2013) og har en opdateret profil på soundcloud.com/tusartaat.

Børneredaktionen bestod, udover børneværterne, kun af én redaktør, og en tekniker. De producerede ugentlige børneudsendelser året igennem. Først programmet "Pikkorissuaqqat", senere "Aliikkut". Især de små kortfilmsindslag produceret af Glenn Møller var populære, ligesom værterne også var det.

Alle programmerne kan genses på KNR.gl/tv, og er blevet set mange gange i 2012.



Værterne fra børneprogrammet Aliikkut (Foto: KNR)

### **Teknik**

TELE Greenland blev i slutningen af 2012, på nær nogle meget få steder, færdig med udrulningen af sendenetværket DVB-t (Digital Video Broadcasting – Terrestrial) i hele landet. Dette gjorde det muligt for KNR at begynde at planlægge et længevarende ønske om at ændre tv-fladen.

DVB-t teknikken indeholder plads til flere kanaler, hvorfor det blev muligt at tilbyde seerne DR1 i sin helhed, og ikke som en dominerende del af KNR. Hermed kunne man begynde planlægning af KNR til en nichekanal med programmer i cyklus, og dermed

tilbyde seerne mere grønlandsk tv i form af arkivmateriale og forskudt visning af udsendelser og genudsendelser.

KNR er tilfreds med teknologiskiftet fra analog til digital platform. Der har dog været en del indkøringsvanskeligheder, og blandt andet har det vist sig at TELE Greenlands allokerede båndbredde på både distribution og især kontribution er for lille, hvilket har givet, og stadig giver, en del kvalitetsmæssige problemer.

I 2011 begyndte KNR at sende direkte fra møderne i Inatsisartut på KNR2. Denne transmission fortsatte i 2012, og KNR tilføjede endnu en service for seerne i 2012 i muligheden for sprogskift mellem grønlandsk og dansk. Der blev udsendt i alt 263 timer fra møderne i Inatsisartut. Teknisk foregår det således at signalet kommer fra Inatsisartuts eget automatiserede TV, hvor KNR modtager signalet via et lyslederkabel, som her efter sendes videre til Tele Greenland med streambox.

#### **Ny sendeflade på TV**

KNR TV ændrede i starten af 2012 sine sendetider for at sikre så mange tilbud til seerne som muligt. Det blev muligt at tilbyde flere udsendelser ved at udnytte morgenfladen så TV startede allerede kl. 06.00 med genudsendelse af Qanorooq, børne-TV og genudsendelse af blandt andet Nunatsinnit og Tamassa. Aftenfladen på TV ændredes til at se således ud:

- 18.00 Tamassa (i stedet for TV Avisen med sporten fra DR1)
- 19.00 Qanorooq uden danske undertekster
- 19.30 Nunatsinnit (i stedet for Tamassa)
- 20.00 Tamassa (g)
- 21.00 TV avisen fra DR1
- 22.05 Qanorooq med danske undertekster



*Redaktionen for Tamassa under forberedelser til nyt setup i Katuaq, julen 2012 (Foto: KNR)*

KNR's aftenshow, Tamassa, sendte fra mandag til fredag fra Kulturhuset Katuaq i Nuuk, med nogle få genudsendelser. Det blev til i alt 72 timers udsendelse med masser af gæster og vidt forskellige emner.

### **Nye tiltag på radioen**

I 2012 har radioen satset på mere radio for børn og unge samt ældre, ligesom en mere aktuel radio har været produceret.

Ved at samarbejde med NUIF i Nuuk blev der sendt direkte radio for børn og unge kl. 16-17 hver fredag. De har indeholdt udsendelser om kærlighed, sundhed, og uddannelse samt musik for de unge. De har til formål at give de unge mulighed for selv at producere og blive dygtigere til at lave relevant radio for unge lyttere.



*Unges stemmer og kultur er blevet mere 'synlig' i KNR Radio. Her den populære radiovært, Nuka Alice Lund (Foto: Deluxus Studio)*

Desuden har KNR i 2012 lavet radio direkte målrettet de raske ældre. Der bliver udsendt programmer der handler om sundhed, motion, samvær og pensioner; disse udsendelser har til formål at give ældre i landet et udsyn og viden om lovgivning på ældreområdet, samt mulighed for at lære om andres gode ideer og aktiviteter som ældre i Grønland.

KNR har også i 2012 samarbejdet med Klima centret, GRCC om deres nyeste videnskabelige landevindinger, med livstilsgruppen i SANA om sundhedsfremme, og sekretariatet for råd og nævn, og om love og regler på relevante områder for borgerne: oplysninger om reglementer for lejere af boliger, forbrugeroplysning, og om social lovgivning om folks pligter og rettigheder.

Desuden har KNR radio indført 2 timers dansk og udenlandsk radio på torsdage, inklusiv foredrag fra Ilisimatusarfik og gennemførte udsendelser og features på andre sprog. En radio for grønlandere der kan flere sprog.

Morgenradio 'Ullaarnganit tusakkat' udsender relevant og aktuel radio om morgenen, baggrund for nyhederne.



*Tekniker i radioen Anders Andersen. Der udføres mange forskellige opgaver i studiet i løbet af arbejdsdagen (Foto: Deluxus Studio)*

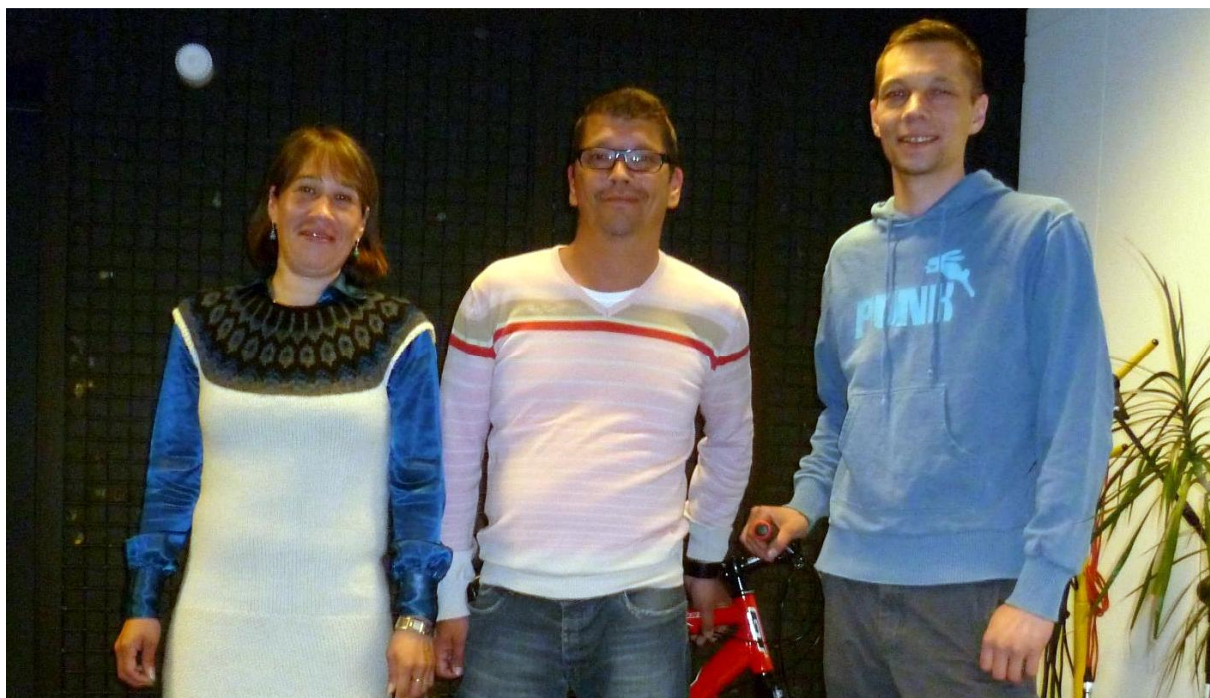
### **Forsøg med ny radio**

I første halvdel af året, startende fra april, blev der med succes afprøvet et nyt morgenkoncept i radioen. Dette blev også tæt forbundet med de sociale medier og fik hermed en helt ny målgruppe.

Radioens største udfordring er at ramme så mange målgrupper så bredt som muligt, og her blev vores grundlæggende opfattelse bekræftet; man *kan* ikke ramme alle - for

så rammer man ingen. Dette koncept ramte plet i en bestemt gruppe, men udelukkede en anden.

Programmet fik hurtigt 500 likes på Facebook, og de mange spændende billeder kan stadig ses på [facebook.com/kumorn](https://www.facebook.com/kumorn)



Radioprogrammet "Kumoorn"s redaktion: Lis Lindenhann Jokumsen, Henrik A. Broberg og Simon Uldum  
(Foto: Kumoorn)

### **Kendt stemme gik på pension**

Lisa Nielsen blev pensioneret den 30. marts efter over 40 års radioproduktion. Lisa mødte på arbejde første gang den 1. april 1958 og har været tilknyttet KNR i alle årene. Hun har produceret musik-udsendelser, børneudsendelser og mange andre kulturelle udsendelser.

Arbejdet i radioproduktion fra 1958 til 2012 har budt på mange forskellige udfordringer. Teknikken har udviklet sig kolossalt, fra tunge nagra-båndoptagere til den digitale tidsalder, hvor selve mikrofonen fungerer som "båndoptager", og radio-udsendelserne bliver redigeret med en mus.



*Programtilrettelægger i radioen Lisa Nielsen blev pensioneret efter præcis 44 års tjeneste (Foto: Deluxus Studio)*

### **KNR's Nyhedstjeneste**

De tre centrale tjenester Qanorooq, Radioaviisi og KNR.gl er løbende blevet udviklet i 2012. Qanorooq formåede at forøge antallet af indslag, og gennemsnitslængden blev over 15 minutter pr. udsendelse - den længste på 24,46 minutter.

KNR Nyheder tilbyder også andre tjenester. En af de nye tiltag i 2012 var KNR Debat, i starten på både grønlandsk og dansk, senere kun på grønlandsk. Her udnyttes indholdet både på radio og tv ved at filme formiddagens optagelse i radiostudiet og sende den i tv samme aften.

2012 var også året, hvor den lille redaktion på Qanorooq var i stand til at forkorte sin sommerpause til kun 5 uger, i modsætning til 2,5 måneder i de forgående år. I de 5 uger redaktionen lukkede for at afvikle ferie, var der stadig masser af nyhedsjournalistik fra KNR's side, da både radioavisen og hjemmesiden knr.gl var aktiv hele sommeren.

Webredaktionen forøgede antallet af nyheder samt publiceringshastigheden på KNR.gl/nyheder, uden at princippet om udgivelse på begge sprog samtidigt, blev brudt.





*RADIOAVISEN er i gang i radioens studie 1. Her er det Mads Lynge og Karsten Sommer (Foto: Henrik Arqalo Broberg)*



*Programmedarbejder Riel Th. Høegh i videokontrolrummet under optagelse af QANOROOQ (Foto: Hans Jukku Noahsen)*

### **Nedlæggelse af mellembølgesenderen**

Spredning af KNR's radiosignal på mellembølgen (AM) blev nedlagt i 2012, og KNR's vejrmeldinger blev ændret til udsendelse på VHF fra Aasiaat Radio. Dette medførte nye arbejdsopgaver for KNR i forbindelse med overførslen af vejrmeldingerne. KNR radio mistede dermed beklageligvis også en længe eksisterende målgruppe der ikke kan nå KNR på FM-frekvensen. Det er fiskere og fangere, der lyttede fra deres fartøjer, fåreholdere samt fritidsfolket, der bruger sommeren i en hytte i fjorden.

Samtidigt må det også konstateres, at der kan produceres rigtig meget radio (og tv) for de ca. 5 mio. kroner, som Selvstyret årligt betalte TELE Greenland for at drive disse AM-anlæg til *kun* at fremføre KNR's radiosignal. Disse besparelser tilfaldt dog ikke produktion i KNR i 2012.

### **Pladsmangel**

Som allerede beskrevet i redegørelse for 2011 er KNR's bygning oprindeligt blev bygget som hangar for helikoptere, og de senere år er der opstået skimmelsvamp i store dele af huset. I 2012 er situationen trods tiltag ikke blevet forbedret, og der har været tiltagende klager over dårligt indeklima i det meste af bygningen. Resten af huset viste sig ved en senere undersøgelse også at være ramt.



*For at løse pladsmangelproblemerne deles kontorer op. Her er ét kontor, til 2 medarbejdere, ved at blive ændret til to kontorer, for 4 medarbejdere (Foto: Lise Lyberth)*

### Nyt bestyrelsesmedlem

Henriette Rasmussen udtrådte af KNR's bestyrelse efter sin ansættelse som ny radiochef. Nyt medarbejdervalgt bestyrelsesmedlem blev Karline Platou, og KNR's nuværende bestyrelse ser således sådan ud:

Hans Peter Poulsen, formand, indstillet af Naalakkersuisut

Ludvig Emil Lyberth, indstillet af Naalakkersuisut

Jens Klaus Lennert, indstillet af STTK

Thora H. Nielsen, indstillet af TI

Karl Davidsen, indstillet af KANUKOKA

Leif Immanuel, indstillet af EPI

Karline Platou, indstillet af medarbejderne i KNR.

## 2. DISTRIBUTION

KNR distribuerede i 2012 sin public service virksomhed via radio, tv, tekst tv og internet på følgende måde:

Tabel 1. Distribution af TV, radio, hjemmesider, sociale medier og tekst TV i 2012

<b>TV</b>	KNR1 og KNR2 distribueres på DVB-T, via radiokæde og satellit.
<b>Radio</b>	KNR radio distribueres på FM hhv. frekvens 90.5, 95.0 og 96.0 via radiokæden og satellit samt på DVB-T. En kortbølgesender på frekvensen 3815 kHz til havgående fisketrawlere i Østgrønland.
<b>Hjemmeside</b>	KNR's hjemmeside KNR.gl
<b>Sociale medier</b>	facebook.com/KNRnutaarsiassat (3.800+ followers) facebook.com/Qinersineq (30+ followers (1.528+ i 2013)) facebook.com/KNRtamassa (558+ followers) facebook.com/labrador (4.013+ followers) facebook.com/tillerneq (869+ followers) facebook.com/tusartaat (1.960+ followers) facebook.com/kumorn (454+ followers) twitter.com/nutaarsiassat (345+ followers) linkedin.com/company/knr-greenlandic-broadcasting-corporation plus.google.com/101870535961298642932 CoveritLive på KNR.gl (1.500+ læsere)
<b>Tekst-tv</b>	Tekst-tv nyheder/information på KNR1 og KNR2
<b>EPG</b>	Electronic Programme Guide: Programoversigt og programtaler. Grønlandsk på KNR1 EPG, og dansk på KNR2 EPG.

### 3. DE ØKONOMISKE RAMMER

Bevillingen til KNR i 2012 fremgår af nedenstående tabel 2, hvor tallene for de realiserede indtægter og udgifter i året er sammenholdt med resultatkontraktens tal for 2012.

I modsætning til de regnskabsprincipper, der anvendes i det reviderede årsregnskab, er afdraget på trækingsretten inkluderet i nedenstående øvrige driftsudgifter med ca. 1,0 mio. kr.

Inkluderet i bevillingen fra Landskassen er også en tillægsbevilling på 1,452 mio. som er en ny økonomisk udgift fra 2011 for KNR til TELE i forbindelse med TELE's omlægning af kontributionen til datamængder i stedet for signal. Dette er en del af TELE's samlede digitalisering. Denne omkostning blev tidligere dækket indenfor den signalspredningsaftale som Landskassen har afsat ca. 25 mio. kroner om året til TELE for at løfte.

De lavere øvrige indtægter kan primært henføres til afvigelser i indtægter fra reklamer og andre tjenester.

Tabel 2. Indtægter og udgifter i 2012 i tusinde kr.

	Realiseret	Resultat kontrakt	Afvigelse
<b>Indtægter</b>			
Bevilling fra Landskassen	62.521	62.000	521
Øvrige indtægter	4.384	7.000	-2.616
<b>Indtægter i alt</b>	<b>66.905</b>	<b>69.000</b>	<b>-2.095</b>
<b>Udgifter</b>			
Lønandel ekskl. honorarer til eksterne	44.322	43.700	-622
Efter- og videreuddannelse	204	700	-496
Øvrige driftsudgifter inkl. finansielle omkostninger	18.508	23.900	-5.392
<b>Udgifter i alt</b>	<b>63.034</b>	<b>68.300</b>	<b>-5.266</b>
Lønandel i % af bevilling	70,3	70,4	-0,1

Selvom det ifølge tabel 3 ser ud som om KNR får flere og flere midler til rådighed, fordi tallet for bevillingen på finansloven er stigende, så er dette langt fra tilfældet. Det ses af tabel 4 nedenfor, hvor de midler KNR har til rådighed til at løfte sin public service forpligtelse reelt bliver færre og færre år efter år. Tager man således pristalsregulering ifølge Grønlands Statistik i betragtning, fik KNR næsten 5 mio. mindre i 2012, end hvis det var blevet reguleret efter 2008 niveauet.

Tabel 3. KNR's økonomiske råderum i årene 2009 - 2012 i tusinde kr.

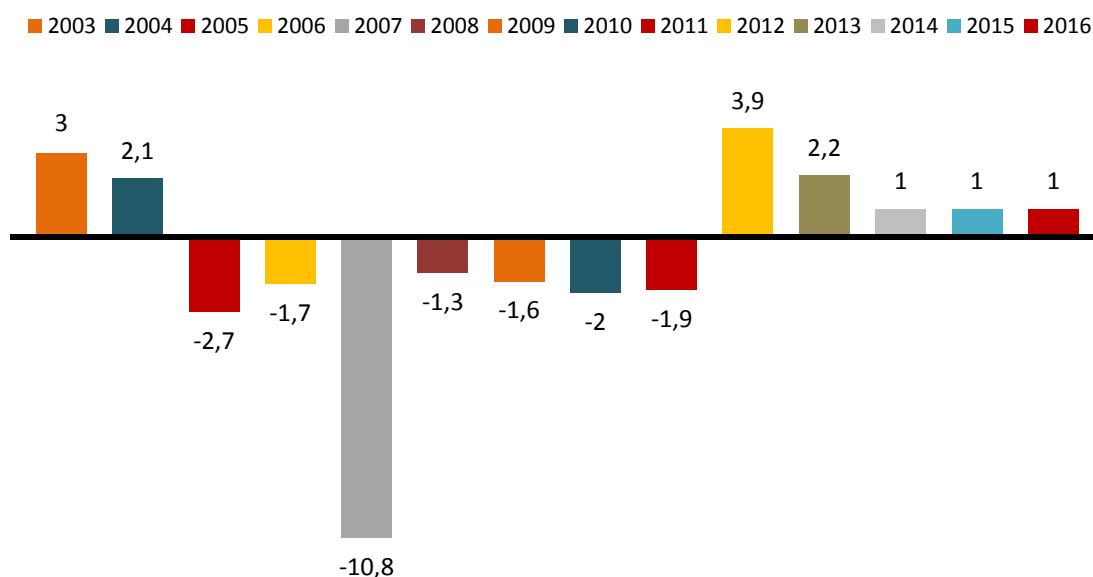
	2009	2010	2011	2012
<b>FFL</b>	59.873	59.885	61.986	62.000
Ændring i FFL	0	-254	-404	+512
<b>FL</b>	59.873	59.631	61.582	62.521
Negative budgetreguleringer		-209	-407	0
Ekstra bevilling	0	+400	(1.450 inkl.)	(1.450 inkl.)
<b>Årets bevilling brutto</b>	<b>59.873</b>	<b>59.822</b>	<b>61.175</b>	<b>62.521</b>
Øremærket til kontribution	0	-400	-1.450	-1.450
<b>Netto driftstilskud</b>	<b>59.873</b>	<b>59.422</b>	<b>59.725</b>	<b>61.069</b>
Reguleringspristal 2008=100		107,2	109,6	115,1
Pristalsreguleret tilskud		61.420	62.795	65.946
<b>Difference mellem reguleret tilskud og faktisk tilskud</b>		<b>-1.998</b>	<b>-3.070</b>	<b>-4.877</b>

KNR's økonomi i årene 2009 – 2012 er ligeledes præget af andre ting. KNR har haft egne udgifter til vakantboliger og opmagasinering, og KNR betalte afdrag og rente på knapt to mio. kr. årligt til nedbringelse af trækningsretten fra 2007.

Tabel 4. Mere der påvirker KNR's økonomi , i tusinde kr.

	2010	2011	2012
Ekstra udmøntning til vakantboliger	670	0	0
Omkostninger til vakantboliger og opmagasinering	575	265	414
I alt	1.245	265	414
Afdrag trækningsret til udstyr indkøbt i 2007	1.000	1.000	1.000
Renter trækningsret	971	960	897

Økonomien i KNR har været stram i en årrække. Det fremgår af figur 1 nedenfor, der viser driftsresultatet i årene 2003 til 2012. Anstrengelserne i de foregående år for at effektivisere og bespare har endelig båret frugt i 2012 og KNR forventer også, via en meget stram budgetstyring i årene fremover, fortsat, at kunne generere overskud for resultatet i 2013 til 2016.



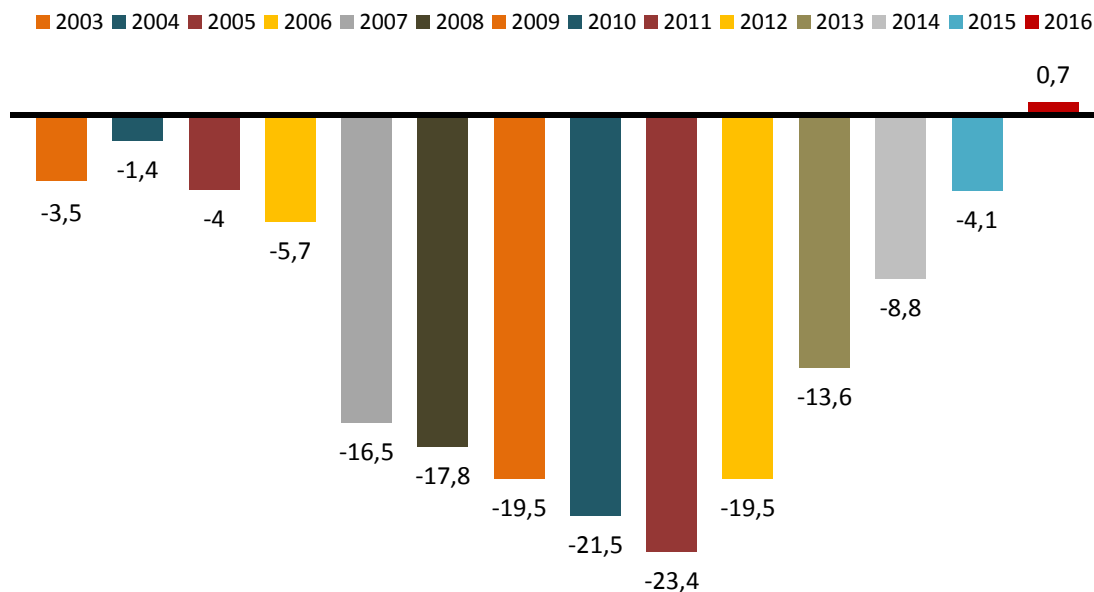
Figur 1. KNR's driftsresultat i årene 2003 til 2012 og forventet 2013 til 16

I 2007 erhvervede KNR nyt digitalt udstyr gennem en maksimal udnyttelse af den trækingsret på 15 mio., som KNR havde hos Selvstyret. Det var en udgifts- samt en likviditetsbelastning, der ville tynde økonomien i huset frem til år 2024. I 2012 udgjorde renter og afdrag således ca. 2 mio. kr. Ydermere var der kalkuleret med urealistiske besparelser fra første dag efter implementeringen, og ikke afsat midler til indkøringsperiode.

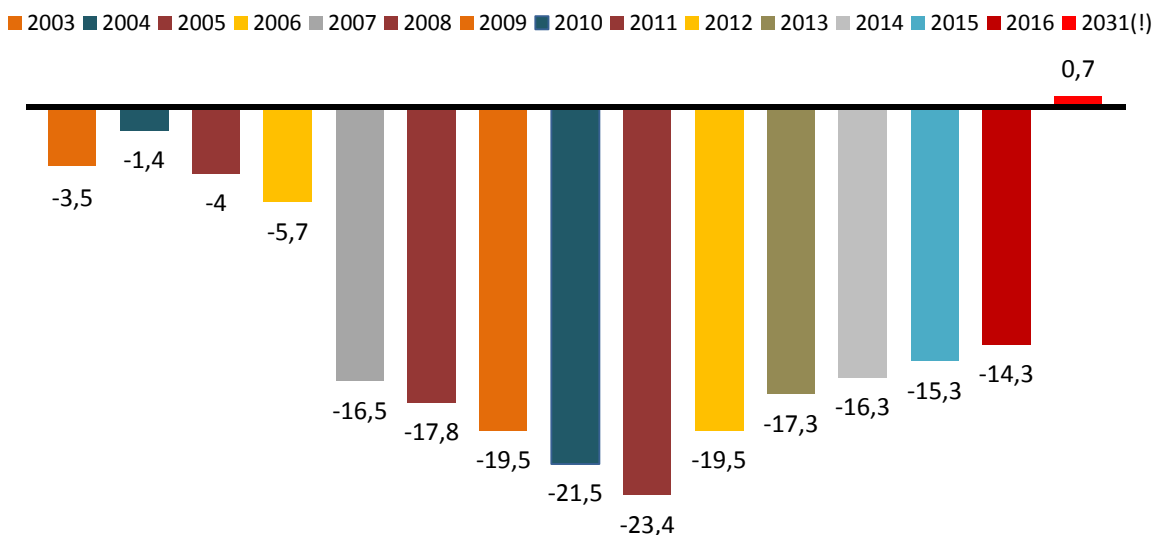
Revisionen har tre år i træk pointeret, at KNR har et problem med egenkapitalen, og at udsigten til reetablering af denne ville være vanskelig at få øje på, med mindre landskassen på et eller andet tidspunkt valgte at give institutionen et ekstraordinært tilskud.

Efter Naalakkersuisut beslutning, i slutningen af 2012 om, at eftergive den gæld der udgør den udnyttede trækingsret på 15 mio. kroner, er det nu blevet muligt for KNR at reetablere sin egenkapital i år 2016 i stedet for år 2031, som ellers ville have været situationen. Dette er beregnet ud fra et kalkuleret overskud i samtlige år. Nedbringelse af gælden vil ske over en periode på 4 år.

I figur 2 nedenfor ses udviklingen af den negative egenkapital i årene 2003 til 2012. Det lykkedes KNR at knække kurven i 2012, og som det fremgår af forventningerne for 2013 til 2016, vil egenkapitalen være på plads i 2016. I figur 3 illustreres situationen hvis hele gælden på trækingsretten skulle indfries som oprindeligt aftalt.



Figur 2. KNR's egenkapital 2003-12 samt forventet udvikling for 2013-16



Figur 3. KNR's egenkapital 2003-12 og udvikling for 2013-16 samt udsigt for endelig reetablering i 2031 såfremt forbruget på trækingsretten ikke var blevet eftergivet

Kalaallit Nunaata Radioa blev etableret i 1958. TV blev startet op i 1982 med et lån på 4 mio. kr. fra Danmarks Radio, og KNR har siden udvidet sine tjenester indenfor samme bevilling, altså uden at der fulgte penge med på bevillingen til hverken TV eller internet, ttv, sms- og andre tjenester. Antallet af medarbejdere var på sit højeste i 1994, hvor der var 140 medarbejdere. I 2010 var der 109 fastansatte medarbejdere, i 2011 var der 93 og i 2012 er man nede på 89 fastansatte medarbejdere.

#### 4. KNR UDSENDER FORDELT PÅ GENRER

I KNR registreres alle udsendelser i radio og tv i database via et program, der blev udviklet til KNR i 1996. Databasen er forældet og det er tidskrævende og omstændeligt at arbejde med. Udviklingen af ny software af et eksternt firma har desværre kun bragt begrænsede forbedringer med sig og indtil videre kun på TV-delen. Databasen der ligger til grund for registreringen er skabt primært med det formål at lave udtræk til programoversigterne på diverse medier (hjemmeside, ttv, epg, aviser, etc.)

Tabel 6. KNR's udsendelse af grønlandsk produktion (KNR- og anden grønlandsk produktion) i antal timer radio og tv fordelt på genrer

	Kontrakt 2012	Realiseret 2012	Afvigelse
<b>KNR radio (ny produktion)</b>			
Børn og unge	154	202	+48
Kunst og kultur	1.406	1.668	+262
Nyheder og aktualitet	487	670	+183
Undervisning	18	1	-17
Sundhed	21	15	-6
<b>I alt antal timer</b>	<b>2.086</b>	<b>2.556</b>	<b>+470</b>
<b>KNR TV (ny produktion)</b>			
Børn og unge	38	65	+27
Kunst og kultur	73	107	+34
Nyheder og aktualitet	120	174	+54
Undervisning	8	13	+5
Sundhed	19	18	-1
<b>I alt antal timer</b>	<b>258</b>	<b>378</b>	<b>+120</b>
<b>Heraf udgør indkøb (anden grønlandsk produktion)</b>			
Radio	300	161	-139
Tv	18	57	+39



I Tabel 6 er ny produktionen defineret som førstegangssendelse af redigerede programmer i KNR. Oversættelser og versioneringer af for eksempel vejrudsigter og Lotto tal i radio ikke indgår her, selvom det er tidskrævende og kræver redaktionel forståelse at versionere disse.

Udover det registrerede, er der udsendt 263 timer på KNR2 fra Inatsisartuts samlinger.

Bemærk at al grønlandsk førstegangssendelse i KNR, hvad enten det er internt eller eksternt produceret, er medtaget her for at give et reelt indtryk af mængden af grønlandsk udsendelse. Andelen af indkøb fra eksterne producenter i Grønland er vist særskilt sammen med kravet ifølge public service aftalen.

Bemærk yderligere at reklamer, skiltning, 'teasere', 'buffere', pausemusik og pausebilleder ikke er medtaget i tabel 6.



*Redaktionen i det populære radioprogram "Aperiinnariarit"; Ida Heinrich, Laannguaq Lyngø, Karl Elias Olsen og Ejnar Hansen. Vært Stina Skifte (ikke på billedet) (Foto: Martin Chemnitz)*

## **Radio**

KNR har i 2012 udsendt 470 timer mere radio end kravet i public service aftalen.

Afvigelsen på 139 timer under 'anden grønlandsk produktion' skyldes til dels at de eksterne freelanceproduktioner, der er optaget og redigeret i KNR, bliver registreret som co-produktioner og derfor står under egenproduktion.

KNR har udsendt 48 timer mere end kravet indenfor kategorien 'Børn og unge', 262 timer mere 'Kunst og kultur' og 183 timer mere 'Nyheder og aktualitet'.

KNR udsendte i alt 23 timer mindre end kravet for genrene 'Undervisning' og 'Sundhed', men her skal det også bemærkes at disse genre indgår i morgenfladen 'Ullarnganit tusakkat' og eftermiddagsfladen 'Nunarput Ullumi' som samlet er registreret under 'Kunst og kultur' (selvom de indeholder både nyheder, aktualitet, undervisning og sundhed).

## **TV**

KNR har produceret 120 timer mere TV end minimumskravene i public service aftalen, og har sendt 39 timer mere tv produceret af eksterne producenter i Grønland. Der er produceret 27 timer mere end kravet på 38 timers børne- og ungdomsudsendelser i 2012.

KNR TV har i 2012 sendt følgende faste udsendelser

- TV nyhederne 'Qanorooq'
- Aftenshowet 'Tamassa' direkte fra Katuaq
- Aktualitet fra flere forskellige byer i 'Nunatsinnit'
- Børneprogrammet 'Pikkorissuaqqat' senere efterfulgt af 'Aliikkut'
- Ungdomsprogrammerne 'Tillerneq', 'Tusartaat' og 'Labrador' Kangian 2.0'

I 2012 producerede KNR 72 timer 'Tamassa', svarende til ca. 20 timer mere end der blev udsendt i 2011, og 76 timer nyheder i 'Qanorooq' hvilket er ca. 17 timer mere end i 2011.

Af Kunst- og kulturprogrammer er der produceret 34 timer mere end kravet i aftalen. Nyheds- og aktualitetsprogrammerne ligger sammenlagt 54 timer over kravet.

## **Visningskvotient i TV**

KNR kan ikke lave direkte målinger på hvor meget enkelte programmer ses i TV. Der eksisterer dog en mulig indikator i hvor meget udsendelserne ses på KNR.gl, og her findes meget præcise målinger. Der er ikke nødvendigvis en sammenhæng mellem visning i TV og visning på nettet, men sammenholdt med anden information kan man med temmelig stor sikkerhed sige, at tendensen for tv-programmer er, at hvis de ses meget i tv, ses de også meget på nettet.

Ungdomsprogrammerne 'Labrador' Kangian' 2.0' og 'Tillerneq' topper suverænt i antal visninger med omkring 6.000 som rekorden for én udsendelse af Labrador' Kangian' 2.0, eller en tidsvisning på sammenlagt 1.081 timer i 2012.

I alt blev startknappen på en video klikket 321.363 gange i 2012 og 2.736.680,20 minutter blev vist.



*Direkte transmission fra GM i håndbold i hallen i Ilulissat – producerassistent Aviâja Rosing og teknisk koordinator Mathiasen Davidsen koncentrerer sig om produktionen. I baggrunden ses KNR-journalist Noah Mølgaard i gang med et interview (Foto: KNR)*



*Udstyr transporteret fra Nuuk til direkte transmission fra GM i håndbold i Ilulissat (Foto: KNR)*

### **Indkøb fra eksterne producenter**

KNR har i 2012 i alt indkøbt 161 timers radioproduktion og 57 timers tv produktion fra eksterne grønlandske producenter. Herudover 3.233 timers tv produktion fra eksterne producenter udenfor landet primært DR og TV2.

## 5. SPROGFORDELING I KNR'S PROGRAMMER

Tabel 7. Timer i radio og tv i 2012 fordelt på sprog				
Radio udsendelser	Ny produktion antal timer	Ny produktion %-fordeling	Total udsendelse antal timer	Total udsendelse %-fordeling
Grønlandsk	2.056	62,7	5.956	82,8
Grønlandsk/dansk	864	26,3	877	12,2
Dansk	335	10,2	339	4,7
Engelsk	12	0,4	12	0,2
Engelsk/dansk	12	0,4	12	0,2
<b>I alt</b>	<b>3.279</b>	<b>100,1</b>	<b>7.196</b>	<b>100,1</b>
TV udsendelser	Ny produktion antal timer	Ny produktion %-fordeling	Total udsendelse antal timer	Total udsendelse %-fordeling
Grønlandsk	288	7,4	2.056	36,2
Grønlandsk/dansk	356	9,1	391	6,9
Dansk	3.231	82,3	3.239	57,0
<b>I alt</b>	<b>3.875</b>	<b>100,0</b>	<b>5.686</b>	<b>100,1</b>

Bemærk at fordelingen af sprog gælder de udsendelser der indeholder sprog, og ikke anden udsendelse som fx. pausemusik der ikke er registreret med sprog. Den samlede totale udsendelse på radio er således 8.609 timer.

### Sproget i radioen

KNR radio har registreret i alt 8.609 timers udsendelser i 2012, og det svarer til ca. 23,56 timer i døgnet året rundt. Der er udsendt ca. 1.476 timers musik i 2012.

Radioudsendelser, der er registeret som grønlandsk/dansk, udgør 12,2 % af sendefladen, men disse udsendelser er primært på grønlandsk. Det danske sprog anvendes kun i ca. 5 % af fladen. Andre sprog bliver brugt i forbindelse med ugentlige udsendelser på torsdage med danske og udenlandske udsendelser, således har vi haft engelske foredragsholdere og interviews. Der har været engelsk som undervisning i børneudsendelser, samt den engelske vejrudsigt i sommerperioden.



*Nunatsinnit sendte fra mange steder på kysten. Denne udsendelse fra er Sisimiut (Foto: KNR)*

### **Sproget i TV**

Der er en markant stigning i andelen af grønlandssproget TV, i det 36,2 % af sendefloden i TV er på grønlandsk imod 16,2 % i 2011. Her indgår de udsendelser der sendes på de to sprog, grønlandsk og dansk, hvor det for det meste drejer sig om dansk undertekstning af grønlandssprogede programmer. Årsagen til den kraftige stigning skal findes to steder. Dels udvidede KNR sin tv-sendeflade med flere genudsendelser, fordelt på forskellige tidspunkter for at tilfredsstille forskellige målgrupper. Det ses af tallet for grønlandssproget udsendelse inklusiv genudsendelser (total udsendelse). Dels er de 263 timers udsendelse på KNR2 fra Inatsisartuts samlinger medregnet i total udsendelse som grønlandssproget udsendelse i her.

### **Sproget på nettet**

Sproget på de elektroniske medier er så godt som 100% tosproget, grønlandsk og dansk. Nogle radioprogrammer og omtaler findes kun på grønlandsk. Herudover er der en meget begrænset engelsk version.



*Teknikrummet ved det store radiostudie (Foto: Hans Jukku Noahsen)*

## 6. KNR'S ANDRE MEDIER

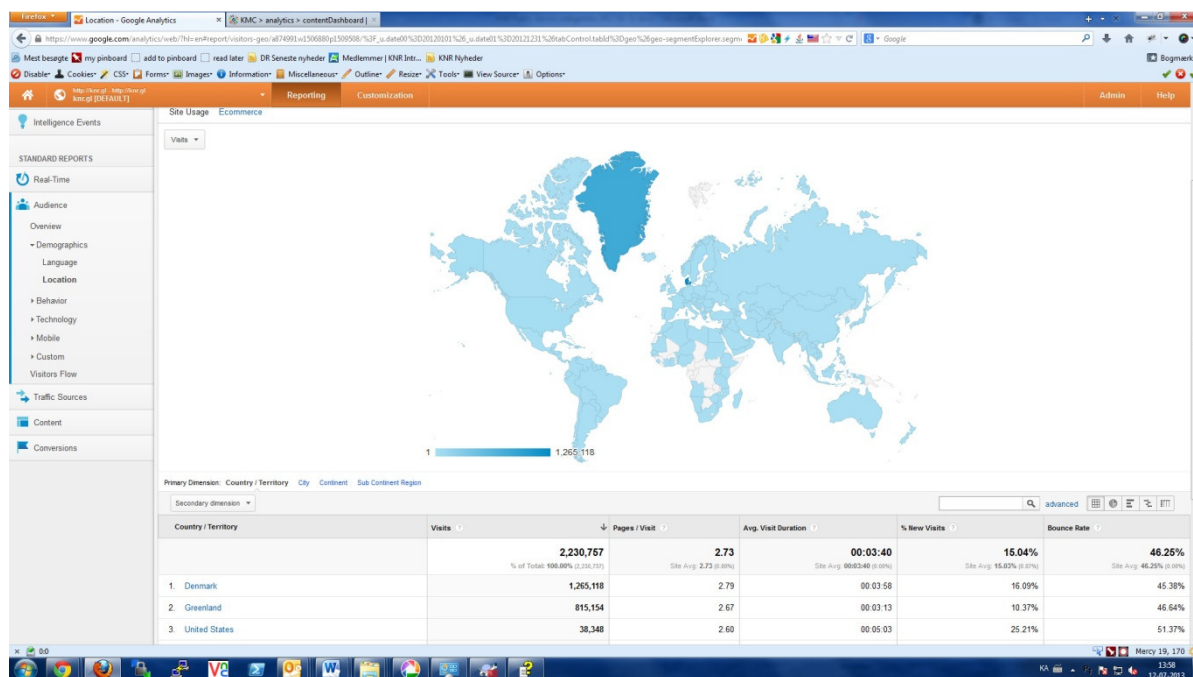
KNR's "andre medier" dækker de medier der hverken er tv eller radio. Det vil sige tjenester på internettet, på tekst-tv, via sms og på epg. Disse tjenester foregår på mange forskellige platforme fra forskellige typer mobiler til forskellige browsere på forskellige styresystemer. KNR er tilstede på internettet på sin hjemmeside KNR.gl, og på de sociale medier Facebook, Twitter, og Google+. Afdelingen der varetager dette varetager også KNR's intranet.

### **KNR.gl**

KNR's hjemmeside på knr.gl er en vigtig del af grønlandsk nyhedsformidling på nettet, der hovedsageligt består af to store spillere, Sermitsiaq.AG og KNR.gl, samt det mindre Qalorsaq.gl. De sociale medier, med Facebook i spidsen, er også blevet en vigtig kilde til nyhedsopdatering på nettet.

Udover nyhedsformidling, indeholder KNR.gl meget anden information. Der er et videoarkiv for tv-udsendelser, der, med udgangen af 2012, indeholdt 3.396

udsendelser hvoraf 2.525 af disse i 2012 blev afspillet 320.719 gange. Gennemsnitstiden for visning var 8 minutter og 31 sekunder.



Google Analytics bruges til statistik. Her en grafisk visning af brugernes geografiske placering.

(Foto: Google Analytics)

Der er et audioarkiv med radioudsendelser tilbage til 2004 på KNR.gl. Arkivet indeholder udover morgen- og eftermiddagsfladen, serier og enkeltprogrammer, morgen- og eftermiddagsflader også samtlige 3 daglige radioaviser tilbage til 2004. I oktober 2012 begyndte KNR at tilbyde live internetradio, hvilket førte til en kæmpe forøgelse af datatrafik. Teknologien begrænser antal simultane bruger til max. 200 hvilket er opnået i flere spidsbelastninger. Gennemsnitsantallet døgnet rundt ligger på ca. 80.

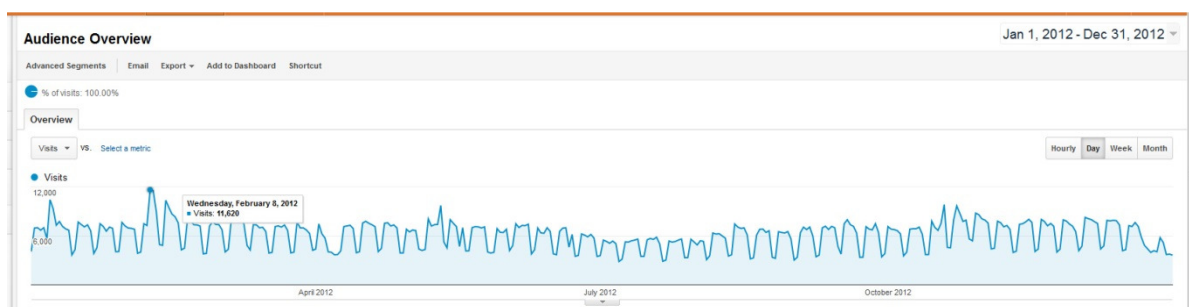
Der er også et brugergenereret billedarkiv med 14.000+ billeder der dagligt uploades nye billeder til. Der udvælges et dagligt billede til forsiden af KNR.gl og til vores Facebook side.



Hjemmesiden havde i 2012 i alt 2.230.757 besøgende, hvoraf de 360.461 var unikke besøgende. I perioden var der 335.502 nye besøgende svarende til 15,03%. Der kommer altså hele tiden nye besøgende, men langt størsteparten af brugerne er faste brugere. Der var 6.089.081 sidehenvisninger, eller 2,73 sider pr. besøgende.

Gennemsnitstiden for besøgende var 3 minutter og 40 sekunder, men hertil skal lægges de ca. 8½ minutter der bruges i videoarkivet da dette ligger i sin egen cloud. Det gennemsnitlige daglige antal brugere var ca. 7.500 i hverdage og ca. 4.000 i weekenden. Rekorden på en enkelt dag blev 11.620 i 2012.

Afvisningsprocenten (Bounce Rate) var i perioden på 46,25%. Denne er et udtryk for hvor godt sitet er til at fastholde brugerne. En afvisningsprocent på 35-45 er normalt acceptabelt, hvorfor 46 ikke er kritisk, men indikerer at skal være opmærksom på at gøre indholdet og brugervenligheden bedre.



Her ses antallet af unikke brugere gennem hele 2012. Peaket i begyndelse af året er skyldes tragedien i Nutaarmiut. (Foto: Google Analytics)

### Besøgende fra mobile enheder

Andelen af besøgende som tilgik sitet fra en mobil enhed var 222.863 svarende til 9,99%, hvilket er en stigning men ikke mærkbart. Slet ikke hvis man sammenligner med tendenser andre steder i verden hvor der mange steder er en større andel af bruger der tilgår hjemmesiderne fra mobile enheder. Ca. halvdelen af disse kommer fra en iPad.

Årsagen er ikke, at brugerne ikke har mobiler, da der ifølge TELE Greenland er 55.000+ mobilabonnementer i Grønland. Afvisningsprocenten for mobilbrugere er oppe på 53,26% hvilket med stor sandsynlighed indikerer at brugervenligheden ikke er god nok på mobile enheder. Denne kunne kraftigt forbedres med responsive design – et hjemmeside design der tilpasser sig den skærm den vises på.



*KNR's tilstedeværelse på de sociale medier får større og større betydning (Foto: Facebook)*

### **De sociale medier**

Her er KNR mest aktiv på Facebook. Udover den største profil, facebook.com/KNRnutaarsiasat, som har nyhedsopdatering, information om programmer og andet, eksisterer flere forskellige profiler: Valg i Grønland – Tamassa – Tusartaat – Labrador' Kangian' – Tillerneq – Kumoor'. Alle profiler har været aktive i 2012. Der opdateredes dagligt på KNR nyhedsopdatering, og her var der ved udgangen af 2012 3.800+ likes (4.100+ i 2013) og på Tamassa 800+ likes (1.200+ i 2013). KNR nyheder på twitter.com/nutaarsiasat har i 2013 500+ followers.

### **Tekst-tv**

Seerne kan finde information om programoversigter for tv og radio, hvilke programmer der kører netop nu, læse de seneste 10 nyheder, se reklamer og meget mere på TTV. På både grønlandsk og dansk. Der findes desværre ikke brugerundersøgelser for 2012 om brugen af TTV, men gennem vores dialog med seere, lyttere og brugere, ved vi at mange benytter sig af disse tjenester.

TTV bruges også til aktuelle begivenheder som mesterskaber og valg og afstemninger. Her findes også information om flyafgange og –ankomster i hele Grønland.

### **Mobiltjenester**

I 2012 oprettede KNR SMS-tjenesterne på KNR's faste nummer 1717. Der er som sagt virkelig mange mobilabonnenter i Grønland (55.000+) og potentialet på denne platform er derfor stort. Samtidig stiger antallet af smartphones.

SMS 1717 blev i 2012 brugt til faste tjenester som tip til nyhedsafdelingen (Send UNNIA eller TIP til 1717) som spørgemulighed til tv-programmer som Tillerneq og Tusartaat (Send TILL og Send TUSA til 1717) samt ønsker til radioens ønskekoncert 'Kissaatigisat' (Send KISS til 1717)

KNR's video cloud, Kaltura, blev opgraderet til at kunne vises i HTML5 så alle udsendelser nu også kan ses på iOS (iPad og iPhone) og KNR live radio tilføjet til cloud tjenesten TuneIn som fås som app til både iOS og Android.

### **Electronic Programme Guide**

I gennem et samarbejde mellem KNR og en online epgtjeneste der henter data fra KNR, kunne TELE Greenland tilbyde information på kanalens Electronic Programme Guide i tv i form af programoversigter på begge sprog – grønlandsk på KNR1 og dansk på KNR2.

## 7. LØNANDELEN AF DE SAMLEDE DRIFTSUDGIFTER

Lønandelen af de samlede driftsudgifter inkl. finansielle omkostninger samt afdrag på 1 mio. kr. på trækingsretten fremgår af Tabel 8 nedenfor.

Tabel 8. Lønandel af de samlede driftsudgifter i 2012, i 1000. kr.

Løn	Samlede driftsudgifter	%
44.322	63.034	70,3



Rundvisning på KNR. Journaliststuderende fra Tusagassiornermik Ilinniarfik lytter interesserede til redaktør i radioavisen Jens Thorin (ikke på billedet) under en rundtur i KNR (Foto: KNR)

## 8. OMFANG AF EFTER- OG VIDEREUDDANNELSE

KNR har i 2012 brugt 204.000 kr. på efter- og videreuddannelse, og dertil kommer en del kurser, der er afholdt med ekstern støtte.

Kurserne afholdes for det meste i Nuuk. Her er det et kursus for tv-teknikere omhandlende tips og tricks for "det gode billede" og "det levende tv-indslag"



*Kursusdeltagere i det store tv-studie i Nuuk (Foto: Jan Berg)*

## 9. ANDEN PROGRAMVIRKSOMHED

KNR har i 2012 taget initiativ til at få udgivet nogle af de mest populære programmer fra vores store arkiv. Det er blevet til dels en DVD med naturprogrammer og en CD med børnesange.

DVD'en "Pinngortitaq avatangiisivullu" er redigeret og produceret af KNR Innovation, og distribueret af Frozen Media. Den indeholder 9 naturprogrammer tilrettelagt af Niels Henrik Lyngé. CD'en "Qiimalluni Nuan" indeholder 35 børnesange fra arkivet, udvalgt og redigeret af KNR, og distribueret af Atlantic Music.

DVD'en blev trykt i 1.000 eksemplarer, og blev stort set udsolgt på forholdsvis kort tid. CD'en blev udgivet i 2.000 eksemplarer og har også solgt godt i butikkerne.

### Kontakt

KNR  
Kissarneqqortuunnguaq 15  
Box 1007  
3900 Nuuk

T +299 36 15 00  
knr.gl  
[info@knr.gl](mailto:info@knr.gl)

## BILAG 1

I SWOT analysen belyses styrkesider, svagheder, muligheder og trusler skematisk for overskuelighedens skyld. Således kan styrkesider ligeledes være svagheder og omvendt. Nedenfor ses en sådan SWOT analyse af KNR i Tabel 9.

Tabel 9. SWOT analyse af KNR

<b>Styrkesider</b> Monopol Bevilling fra ejerne Vi vil blive bedre Vi er stærke ude på kysten Vore kunder vil have mere Teknologi og studier Vilje til forandring Medarbejdere og chefer, der kæmper Mange unge med tæft for medier på vej Aktive og kritiske seere og lyttere Mulighed for at minimere omkostninger gennem et samarbejde med andre medier	<b>Muligheder</b> Binde Grønland sammen Styrke vidensniveauet og demokratiet Styrke kulturen og innovationen i hele samfundet Strategiske samarbejder med kultur og erhvervsliv Internettet, mobiltelefoner, tekst tv Fondsmidler Flotte locations Fantastiske historier Grønland i andres medier
<b>Svagheder</b> Ikke nok medarbejdere Vi slider dygtige medarbejdere op Løn ikke konkurrencedygtig Afhængighed af de årlige finanslove Høj omsætning af medarbejdere Flere opgaver, færre midler Lille sprogområde Kompetenceefterslæb Redaktionerne kan ikke blive mindre Ikke rum til kompetenceudvikling Manglende kompetencer indenfor finansiering og internationale medier i bestyrelsen	<b>Trusler</b> Massiv kritik fra omverdenen Dårligt 'brand' Kraftig konkurrence fra Facebook, Google, Disney Channel, Cartoon Network, YouTube, DR, TV2, CNN, BBC Forventning til at vi kan levere ligesom store mediehuse i udlandet Negativ egenkapital Høje internetpriser Forældet udstyr, der gør det besværligt at producere TV, og det er for eksempel ikke muligt at opdatere redigeringsprogrammer